

|

61984J0016

???????? ???? ????????????? ???? 10?? ????????? 1985. - ????????? ???? ????????????? ?????????????
????? ????????????? ???? ???? ??????. - ??? - ???? ????????? ???? ?????? ?? ????????????? ?????????????
????????? ????????? ?????????? ???????????. - ????????? 16/84.

????????? ???? ????????????? ???? ?????????????? 1985 ??????? 02355

?????????
?????????
???????????????? ???? ??????????
???????????? ???? ??????????
????????? ???? ?? ????????????? ??????
?????????????

????????? ??????????

1. ?????????? ???? ????????????? — ?????????????????? ????????????? — ?????????????????? ?????? —
????????????? ???? ?????????? ???? ????????? ?????? — ?????????? — ??????????????????

(????????? EOK , ?????? 169)

2. ?????????????????? ????????????? — ?????????????? ???? ????????????? — ?????? ????????? ?????????? —
?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ???? ?????????? ???? ?????? — ?????????
????????????????????? ?????????? ????????????? ?????????? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ? ???? ???? ?????????????????????? ????????????? ???? ?????????????????????? ??? ?????
???????????? ???? ?????? — ?????????????????? — ??????????????????

(????????? ???? ?????????????? 77/388 , ?????? 11 , A , 1 , ?????????? ?), ??? 32)

???????????

1. H ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ?????????????
????????????????? ?????, ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?????, ??????????????, ???????? ??
?? ?????? 169 ??? ?????????? ??? ??? ??????????, ??? ???? ???? ?????????????? ?? ?????? ? ???
?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? . ??? ???? ?????, ???
????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????
?? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ??? ??? ??????????????, ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????????????
?????? .

2. ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????? ? ?????
????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????,
?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ? ?????????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? 11, (????? ?), ?????????????? 1,
????????????? ?), ??? ?????????, ?????????? ??????????????, ?? 0, ?? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??
????? 32 ??? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????, ?????? ??? ?????????? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ?????? ??????
????????????? ?????????????????????? ?????????????, ??? ?????????????????, ?? 0, ?? ?????? ???
?????????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
??? ?????????????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????????????
?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? . ?????????? ?????? ??? ??????????
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????,
????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????????
??? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? .

??????????

???? ????????? 16/84 ,

????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? D .
Gilmour , ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? Hoge Raad ??? ?????? ?????? H . J . Bronkhorst ,
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ????????????? ,
????????? Jean Monnet , Kirchberg ,

?????????????????? ,

?????

????????????? ??? ?????? ?????, ?????????????????????? ??? ??? A . Bos , ?????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????
???, 5 , rue C.-M.- Spoo ,

?????? ,

????????????????? ??? ???????????

???????? ???? ?????????

2 ???????????, ? ???????? ???????? ?? ???????? ?? ??? ???? ???? ?????????? ?? ???
 ?? ????? 8, ??????????? 3, ??? « Wet op de omzetbelasting 1968 » (????? ?? 1968 ???
 ????? ?????? ?????????) ?? ????? ?? ???? ?????????????? ?? ????? ?? ??????????
 ??????????? ???????? ??????????? ?? ???????? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????
 ??????? ??, ?? ??????????? ???????????????, ? ??? ???? ??????????????????? ??????????? ??
 ??????????????????? ????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ? ???????????.

4 ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????
 ??? ?????????? ????????? ?????? ??? ?????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ????????? . ??? ??
 ????? ????? , ? ????????? ?????? ????????? (JO 1973 , C 80 , ? . 1) ?????????? ????????? ???
 ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??????????? ????? ?? ?? ??????
 ??????????? ?????????? . ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ????? , ??? ??????
 32 ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? , ??????????? ??? ?????????????? , ??
 ??????????? ??????????? , ????? ?? ? 31 ?????????????? 1977 , ?? ?????????????? ??????????? ??? ??
 ??????? , ??????? ??????? , ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ??????
 ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ????? , ?? ?????? ????? ?? ?????? ??????????
 ??????? ??? ??????? ??????????? ?????????????????? ??????? ??????????? ??? ?? ?????????? ??????????? , ??????????
 ?? ?? ?????????????????? . ????? 11 ?????????????? 1978 ? ??????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
 ?????????? ?????????? (JO C 26 , ? . 2) ??? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ??????????????????
 ?????? ??? ??? ??????? ?????? , ? ??????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? .

5 ???? ????? ???? ????? ???? ?????????, ???? 23 ????????????? 1981, ?
 ????????????????????? ?????????, ?? ????????? ???? ???? 4?? ????????? 1981, ??? ? ?????????
 ????????? ????????? ????????? ????????? ???? ????????????????? ????????????????? ????????? ???? ??
 ?????? ????????? ?? ?????????????, ????????? ???? ????????????????????? ????????? 32 ??? ?????? ?????????.
 H ????????????? ?????????, ?????????, ??? ????????? ??????????????????? ?? ????????? ?? ??????????????????

?????????? ?? ????????? ??????? ?? ????????????? ????? ?? ????? ??????????? ?? ?????????
? ????????? ????? ??????? ????????? ?????????.

6 ???? ????????????????? ?????? ???, ??? 11?? ????????????? 1983, ? ????????? ?????????????? ???
?? ????? 32 ??? ????? ????????? ?????????? ?? ????????? ?????????? ?????????? ??? ????
?????? ????????????? ??????????, ? ??????? ?? ??????? ????????? ?? ????? ?? ??? ?????????
???????????????????? ??????????. ?? ??? ?? ????????????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????, ? ?????????
????????? ?? « ?????? ????????????? ? ?????? ?????? ????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
???????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ????????? ?????????, ???' ??????
???????????????? ».

7 ???? 24 ????????????? 1983, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????
????? ?????????? ?? ?????????????, ? ??????? ?????????????? ??? ?? ????????????? ?????????? ??
????????? ??????????. ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ??????? ??????, ??
????????????, ?? ????????????? ?????????????????, ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????
?? ?????? ????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??????????????, ???????, ??? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????
????????????? ????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ??????, ??? ?????????? ?? ??????????
??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ????
??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ???
????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????. ???
????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
, ????, ?? ?????????? ?????????? ??????????.

??? ?? ?????????????

8 ?????????????? ?? ????????????????? ?????????? ?? 24?? ?????????????? 1983, ? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ??????? ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???
????????? ? ??????????. ?????????????? ??, ??? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?
????????????? ?? ??????? 169, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????.

9 H ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ??, ?? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ??
?? ??????????. ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? ??????? ?? ??????????.

10 ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ???
????????? ??? 24?? ????????????? 1983 , ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??????????????
?????? , ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????????????????? . ??????? , ? ??????????? ????? ,
??? ??? ?? ?????? ????????????? , ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????? ? ?????????????? ???
???????? 169 . ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????
???? ?' ?????? ??????????????? ?? ?????? ? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???
????????????? . ??? ? ?????????? , ??? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ????????? , ?????? ???
????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??? ??? ?????????????? ???
?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????????? , ??? ??????????? ? ?????????????? ???
????????????? ? ?????????????????????? ?????? . ????????? , ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
 , ?????? ????????????????? , ??????????? ??? ? ??????????????? ?????? ?????????????? , ?????? ????????????????? ?????? ,
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? .

11 H ?????????? ??????? , ?????????? , ?? ??????? ??????????? .

??? ??? ???????

12 H ?????????? ?????????????? ??? ? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????????
????????????????????? ?????? ??????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ??????????????????
???????? . ????????? , ????????? , ?? ?? ?????? 11 ??? ?????? ????????? , ? ??? ???? ??????????
?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? . ?? ??????
32 ?????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????
??? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? . ????????? , ?????? ??? ??? ??????????????
??? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????????
????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??????????? . ??????????? ??? ???? ?? ??????
????????????? , ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????? ??? ??????? ??????????? ???
????????????????????????? ?????????????? , ??? 0,?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? , ? ??????? ,
????? ?? ?????????? ????? , ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? .

13 ??? ???? ?????????????? ????????????? , ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? 32 ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????? ?? ?????????????? . H ????????????? , ?? ?? ??????????????? ??? ?????????????????? , ??????????? ??? ?????
?????? , ? ??????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??
?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????? . ??? ? ?????????????????????? ? ??????????? ?????????????? ?????
????? ??????????????????? ?????????????? ??? ????????? 11 ??? ?????? ?????????? . ?? ? ??????????? ?????? ?????? ,
?? ??????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??? ?? ??????? ??????????????
????????????????? ?????????????????????????? ????????????? , ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????
????????? ??? ?????????????????????????? ????????? 32 ??? ??? ?????????????? ??? ? ??? ? ??????????? ?????
?????????? . ?????? ?? 0,?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ???
?????????? ??? ?????????????? ??????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????
?????????? .

14 ??? ?? ?????? ?????? ? ????????????????? , ??????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ??????????????
??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? , ??? ???? ?????????????? ??? ?????? ??????????? ?????????? ???
????????????????? ????????? , ??? ?? ?????????? ?????????????????????????? ????????????? , ?????? ??? ?? ??????????
?????? ??? ??????????????? ? ?????????????????? ??? ??? ??????????????? ??? ??????????????? ?????? .

15 H ??? ???? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? , ?????????? ??? ??????? 2 ??? ???????
????????? 67/227 ??? ?????????????? , ??? 11?? ?????????? 1967 (EE ??? . ??? . 09/001 , ? . 3) ,
????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ,
?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? , ?????????????????? ??? ??????????
??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ??? ??? ???????????

, ??? ??? ??????? ????????? ??? ????? . ????? , ?? ??? ????????? , ? ????????????? ???
?????????? ??? ??? ??????? ??? ????? ??? ??? , ? ?????? ??? ??????????? ??? ??????
?????? ?? ??????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?? ????? ?????????????? ? ??? . ??? ?? ????? ,
?? ????????????? ??????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??'
?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ??? , ? ?????? ????????? ??? ?? ?????????? ??? ????? ,
?????? ?? ?? ?????????????? ?? ????? ??????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ?? ???
???? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ????? .

16 ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ????? ??????????????? ,
???? ????? , ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? . ??? ??? ?????? ??? ,
?????? , ??? ?????? ????????????? , ?? ?? ??????????? ?? ??? , ?? ????? ?????????????????? ??
??? ??? ???? ??????? ???? ??? ??? ???? ???? ?????????? ? ?? ??? ?????????????? ??? ???????????
???

17 ?? ??????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ????????????? , ?? ????????????? ??
???? , ?? ?? ??????????? ??? ??? ????? ?????????????????? ????? ?????????????? ????? . ?? ?
?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??? , ?? ?? ?????????? ???
??? ?????????????????? ?????? ??? , ?? ??? ? ??????????????? ?? ??? ??????????????? ?? ??????
?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ????????????????? , ?????? ? ??????????????? ?? ??? ??
???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??? ???? ??? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ??????? .

18 ????????? , ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ???????
?????????????????? ?? ?????????? ??? , ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ???????
????????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??
???? ?? ??????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? . ?????
???? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? , ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?? ???
????????????????? ?????? ??? ??????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ???????
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????? , ??? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ??????????????? .

19 ?? ????? 32 ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ???????????
????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? , ?????
?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? , ? ?? ??? ?????????? ??????????? ??
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? .

20 H ????????? , ?????????? ?????????? ??? ????? 32 ??? ?????? ????????? , ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????? , ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? . ??? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?? , ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????????????? ???????
??? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? , ?? ??? ??????????? ???
????? ?????????? ??? ???' ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? , ?? ?????? ???????????
??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??????????????? ?? ??? ??????????????? . ???
?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ???? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ,
?????? ??? ?? ?????????????? , ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ???????????????
?????????????????? ?????????????????? . ??? ?? ?????????? ??? , ? ?????????????? ?????????? ???
?????????????? ?? ??? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? , ? ?????? ??????????????????
?????? ??? ?????? ??????? ??? ??????? ??? ?? ?? ?????????????? ?? ??? . ?? ??? ??????????????????
????????????? ?????? , ?????????? , ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ,
?? ??? ??? ??????????????? ?? ??????? , ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????????

21 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????? ??

????, ??? ????? ??????????. ????????, ?? ??????? ????? ????? ?? ??????????
?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?
????????????? ??????. H ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?
?????????????? ?? ????? ?? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??
???? ??, ??? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ??????. ??????, ???, ? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ??????, ??????????
?????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??, ?????? ? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? .

22 ??? ??? ?????????, ??? ?? ?????? ??, ??, ?? ?????????? ?????????, ?? ??????????????????
???? ??????????, ??? ?????? ??, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ??, ?? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ???
????? ?????, ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????. ???
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????????, ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????
????? ?? ??????????????, ??? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?? ?? ?? ?? ?????
?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????. ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????, ?? 0,?? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? .

23 ?? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????, ?? ?????? ??, ???
????????????? ? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 11 ??
????? ?????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 32 ?? ?? ?
????????. ???, ???, ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????????
?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?? ??????
?????????????. ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??? ?? ??????????????
??, ?? ?????? ?????????? ?? . ?? ?????? ?????? ??, ?? 0,?? ?????? ?? ?????? ?? ?
?????, ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
, ?? ?? ?????? 32 ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? 11 ?? ?????????
????? .

24 H ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
?????????????. ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????
?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????. ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??, ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? .

25 ??? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????
?????. ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ??????, ??? ?? ?
?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?
????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????????????
. H ?????????? ?? ??????, ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ?????? ??, ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????? ?

????? 32 ??? ????? ????????? ?????????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ???????
????????????? , ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ???
?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ????? ?? ?? ?????
?????? , ?????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? , ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????
???????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? .

26 ????????? , ? ?????????? ??? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? .

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ???????

27 ????? ?? ?????? 69 , ?????????????? 2 , ??? ?????????????? ?????????????? , ? ?????????? ??????????
?????????????????? ??? ??????????? ?????? . ??????????? ??? ? ?????????????????? ??????? , ??????? ??
?????????????????? ??? ?????????????? ?????? .

??????????????

??? ????? ??????? ???????

?? ??????????????

????????????? :

- 1) ?????????????? ??? ?????????? .
- 2) ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? .